

Observaciones generales

(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de mantener la calibración del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este documento se basa en las características propias de las condiciones de operación y de las buenas prácticas de uso de los equipos.
(It is the responsibility of the user to maintain the calibration of the equipment. The validity of the results is based on the characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los datos de los resultados de la calibración son de carácter confidencial.
(The use of calibration results is confidential.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de acuerdo a la norma de calibración de instrumentos de medida en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instrument according to the calibration standard on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en unidades de medida patrón.
(The results are presented in this document in units of the SI.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, with a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2015 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2015 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de la empresa.
(The calibration is performed in the company's calibration laboratory.)

- La repetibilidad se determina a partir de la media de los resultados de las mediciones. Se toma en cuenta la media de los resultados de las 3 mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined from the mean of the results of the measurements. The mean of the results of the 3 selected measurements is taken into account.)

- En los casos de mediciones de 10 divisiones y en adelante, se toma en cuenta la media de los resultados de las 10 mediciones. En los casos de mediciones de 10 divisiones y en adelante, se toma en cuenta la media de los resultados de las 10 mediciones.
(In the case of measurements of 10 divisions and above, the mean of the results of the 10 measurements is taken into account. In the case of measurements of 10 divisions and above, the mean of the results of the 10 measurements is taken into account.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición de la siguiente manera: se utiliza un patrón de calibración de la empresa.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the following type: a company calibration standard is used.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición de la siguiente manera: se utiliza un patrón de calibración de la empresa.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the following type: a company calibration standard is used.)

